

學人年表

杜蘅之教授著述年表初稿(一)

謝鶯興\*

杜蘅之教授，1913 年生於北平。1931 年考入浙江之江大學(教會大學)政治學系。1947 年美國密西根大學政治學碩士學位。1949 年 12 月 20 日，由美返國，在台北創辦《明天》雜誌及《英文中國月報》。1960 年接受東海學政治學系之聘為教授。1964 年取得法國巴黎大學法學博士學位，同時兼政治系主任。1978 年 7 月 31 日，東海大學退休，旋即接受台北東吳大學端木愷校長之邀，前往擔任東吳大學政治學系主任兼文學院院長。1985 年 7 月 31 日，於東吳大學辦理第二次退休，先留住台北。1992 年與夫人同赴美國加州居住，1997 年 5 月 10 日晚，逝世於美國加州洛城。

**前文學院長杜蘅之教授  
在美洛杉磯與世長辭**

(本列訊)本校前文學院長、政治系主任杜蘅之教授於五月十日病逝於美國洛杉磯，享年八十五歲。其執事、東海校友及其學生均哀其痛。

下開這篇文集及政治系學生中辦萬紀念版杜蘅之教授年表。

**故杜蘅之院長生平事略**

本報前政治學系主任(1952-1978)杜蘅之教授五月十日病逝於美國洛杉磯，享年八十五歲。杜蘅之先生係浙江人，法國巴黎大學法學博士(1965) 民國二十年(1931)十一月十五日生於北平。杭州之大學畢業(其系出名門，導師杜部家先生為現任國會議員、前在代黨)。杜蘅之先生曾任文學院院長兼輔政教授(現居美國，有九十八歲)之學生，抗日戰爭期間，曾於一時期於抗戰時期，在空軍官校任教。後赴美國任俄空軍官官之翻譯。於1947年獲美國密西根大學政治學碩士。1949年回國後，在台北創辦「明天」雜誌，及中英文對照之「中國月報」(The Chinese Magazine)，並在台灣各大國或政府機關及民間團體、文藝團體及企業、報社等服務。民國四十六年曾獲黨部參加政務委員李學離先生主持之中央行政改革委員會。杜蘅之先生曾任外交部國際法顧問、實地長多。杜蘅之先生於民國十九年(1934)受聘為東海大學政治系主任。民國六十八年退休(1979)，前後任於東海大學共歷十八年。曾任東海大學學生之導師及導師。而多年的教學工作獲獎、曾獲七項學子無雙、杜蘅之先生曾任「國際法」、「政治學」、「西洋外交史」、「比較政府」、「國際私法」等課程。早年政治學系學生因其系友均曾受教於杜蘅之先生。而杜蘅之先生多事，外語更為精熟。曾在海外外交1969年代之日文外交與國際法課程。現任東海大學文學院院長王維德博士(台籍人編教)即杜蘅之先生學生。

杜蘅之先生曾發表多項學術著作，其中1971年獲頒印書館發行之「國際法大綱」一書至今仍為各大學國際法課程之重要參考。其近之學術著作有「國際法」、「中國國際法大綱」、「西藏法律地位之研究」、「中國國際法論叢」、「國際法之展望」、「中美關係與國際法」、「中美關係與國際法」及「中國國際法與國際法論叢」等書。其近之著作有「美國文獻史」、「遊美小品」、「美國與美國人」及「遊美小品」均曾獲中外、僑胞國內外讀者之歡迎。

一九五〇年至一九八〇年代，杜蘅之先生國內三大報之雜誌、平均每月發表一兩篇關於「聯合報」、「中國時報」及「中央日報」。受到讀者極大之讚賞。足稱「出色之中國國際法專家」。因此，美國國務院曾於一九五〇年邀請杜蘅之先生赴華考察。並於1977年經由美國駐中環大使安史先生推薦，由美國在華基金會委託中央研究院總務處中研院美國研究課一年。杜蘅之先生曾發表「國際法」及「國際法大綱」。並在東海大學法律研究所開設「國際法」課程。

除此之外，杜蘅之先生曾於1964年在法國巴黎大學獲得法學博士學位及1968年在美國賓夕法尼亞大學獲得法學博士學位。

**社會系徵兼任助教二名**

工作內容：  
I. 電腦編定及網站的維護管理事宜  
II. 社會統計、社會研究法實習事宜  
申請資格：  
I. 以本系碩、博士班研究生優先考量(本系大學部專業生具相關資格者可申請)  
II. 國籍：不限  
III. 學歷：不限  
IV. 截止日期：每年6月31日(星期六)中午  
申請條件請交社會系系辦T528，李秀金助理收

**徵第二部專任助教**

名額：壹名  
工作內容：  
行政事務、社教、社研實習  
申請資格：  
I. 本系大學部或研究所畢業，具相關專長者，  
II. 國籍：不限  
III. 學歷：不限  
IV. 截止日期：每年6月31日(星期六)中午  
申請條件請交社會系系辦T528，李秀金助理收

\* 東海大學圖書館流通組組員

1 參見李宗薇、蘇麗卿聯合訪問，〈訪文學院杜蘅之院長〉，敘及：「院長還編過兩種刊物，一種是中文的《明天》，一種是英的《中國月報》。『編這兩樣雜誌，賠上兩棟房子。』」《葡萄園》第 35 期，1973 年 12 月 25 日，頁 12~14。

杜教授為東海大學早期師長之一，圖書館已將列入「人文東海」資料彙編的計劃之一，惟其著作等身，事蹟繁多，蒐集頗為不易。幸好本校政治系退休教授張玉生老師得知此項規劃，慨允出借他手中所蒐集到的杜教授諸多資料，本年表即以他撰寫的〈故杜衡之院長生平事略〉<sup>2</sup>，並根據他讀杜教授〈我的小學時代〉、〈何妨民主人士〉及其專書所記載之事蹟為基本骨幹，佐以李宗薇〈訪文學院杜衡之院長〉<sup>3</sup>，國家圖書館建構的「全國圖書聯合目錄」、「中國文化研究論文目錄」、「台灣期刊論文索引檢索系統」、「台灣博碩士論文知識加值系統」，本館購買的「聯合知識庫」（聯合報系）、「中國期刊全文資料庫（CNKI 中國知網）」、「ceps 中文電子期刊服務（華藝線上圖書館）」，以及國立公共資訊圖書館購買典藏的《中央日報》、《中國時報》兩家的影像資料庫所搜尋到的資料，先行繫年。

再配合館藏學校的相關文獻，如：《東海大學校刊》、《東海大學行政會議記錄》、各單位出版的刊物（如：《東海學報》、《葡萄園》、《東海文學》等）及各年度教職員名錄，將事蹟與作品，依年代日期先後排列，逐一繫入，以為「著述年表初稿」，著重於幾家報紙的刊載，以及執教東海時間的各項活動之訊息。

### 一、出生到東海執教前之事

#### 1913 年(民國 2 年)一歲

11 月 13 日，出生於北平。<sup>4</sup>

#### 1919 年(民國 8 年)七歲

是年，家住北平的鮑家街，就讀北平第十國民學校，小學一年級。<sup>5</sup>

#### 1921 年(民國 10 年)九歲

是年，因母親的意願，報考了北平師範大學附中的附屬小學二年級，沒考取。暫時就讀該附小的幼稚園。<sup>6</sup>

#### 1923 年(民國 12 年)十二歲

是年，因父親為浙江省議會秘書長，家住杭州周公井的四府同鄉會裏，轉進杭州某間私立小學讀二年級。之後隨著家人離開杭州，到上海，

<sup>2</sup> 見《東海大學校刊》第 4 卷 13 期，1997 年 5 月 30 日 15 版。

<sup>3</sup> 見《葡萄園》第 35 期，1973 年 12 月 25 日，頁 12~14。

<sup>4</sup> 杜先生〈何妨民主人士〉記載：「我是生長在一個民主人士的家庭。我父親是民國元年的國會議員，他對於國會制度有很深摯的信心。我記得幼年時他曾對我說：『我雖然留學日本，我却希望你將來到歐美去求學。』」見《人間世》第 2 卷 9 期。

<sup>5</sup> 據杜先生〈我的小學時代〉記載，見《人間世》第 3 卷 10 期。

<sup>6</sup> 據杜先生〈我的小學時代〉記載，見《人間世》第 3 卷 10 期。

轉往北平。<sup>7</sup>

#### 1924 年(民國 13 年)十三歲

是年，家住北平廣寧伯街，先在家裏接受女老師的補課。後來進了與廣寧伯街銜接的關才胡同的關才女子小學，就讀三年級。讀完一個學期，因為算術成績好的緣故，校長同意直接升上四年級。<sup>8</sup>

#### 1925 年(民國 14 年)十四歲

是年，因搬到南城的下斜街，換到離家較近的達材學校，與其二姐同一學校，一直到四年級的初級小學畢業，直升達材學校的初中一年級，但僅讀滿一個學期就轉學了。<sup>9</sup>

#### 1931 年(民國 20 年)二十歲

是年，考上浙江之江大學(教會大學)<sup>10</sup>，時顧敦鏐院長任政治學系主任兼文學院院長，為杜院長之老師。

#### 1932 年(民國 21 年)二十一歲

是年，在杭州參加由蔣堅忍將軍，故趙龍文校長等奉命組織中國文化協會分會。<sup>11</sup>

#### 1935 年(民國 24 年)二十四歲

是年，之江大學畢業。期間因患肺炎住進雲南昆明的聖公會所辦的一所醫院，那時病情嚴重，當時醫院中正好有一位研究宗教史的外國牧師，經由他的傳講信息，在住院期間就決心接受洗禮。<sup>12</sup>曾任職中華民國杭州空軍官校教官，至 1937 年。

#### 1945 年(民國 34 年)三十四歲

---

<sup>7</sup> 據杜先生〈我的小學時代〉記載，見《人間世》第 3 卷 10 期。

<sup>8</sup> 據杜先生〈我的小學時代〉記載，見《人間世》第 3 卷 10 期。

<sup>9</sup> 據杜先生〈我的小學時代〉記載，見《人間世》第 3 卷 10 期。

<sup>10</sup> 杜先生〈何妨民主人士〉記載：「父親去世之後，我進了一個教會大學。教會學校對於中國的教育，有其重大的貢獻，也有其不及國立及其他私立學校的地方。」見《人間世》第 2 卷 9 期。

<sup>11</sup> 參見裴可權〈懷念黃震遐先生〉，云：「當二十一二年時，杭州正由蔣堅忍將軍，故趙龍文校長等奉命組織中國文化協會分會，杭州的優秀青年，有杜蘅之教授，李承謨監察人，周開福社長，和在上海被汪逆特工所暗殺的抗日烈士，大美晚報編輯程振章兄，以及故空軍中校周蘭蓀兄和筆者，都在此一號召之下，歸入他們的領導，為領袖效忠，做得轟轟烈烈，那正是南昌剿匪，安內為先之際，當時他可能還居指導人的地位。」《聯合報》1974 年 11 月 15 日第 12 版。

<sup>12</sup> 參見〈訪文學院杜蘅之院長〉，《葡萄園》1973 年 12 月 25 日。

2月21日，發表〈關於軍中電影的一篇賬〉，見《中央日報》。<sup>13</sup>

是年，赴美，曾為擔任在美國的中國空軍翻譯官。

#### 1946年(民國35年)三十五歲

是年，前往美國密西根大學攻讀政治學。

#### 1947年(民國36年)三十六歲

是年，獲得美國密西根大學政治學碩士學位。

#### 1948年(民國37年)三十七歲

是年，從美國回到大陸，到上海，到南京等地，那時北國烽煙已起，濟南失守之後，隨之而來的是徐蚌會戰。<sup>14</sup>

#### 1949年(民國38年)三十八歲

12月20日，由美返國，在台北創辦《明天》雜誌，<sup>15</sup>發表〈我們的話(創刊詞)〉，見《明天》創刊號。<sup>16</sup>

是年，創辦《英文中國月報》(The Chinese Magazine，中英文對照)。任教育部世界名著譯述委員會，東吳大學政治系教授，台大外文系翻譯兼任教授。

#### 1950年(民國39年)三十九歲

1月1日，發表社論〈不等待主義(社論)〉、〈歸去來辭〉，見《明天》第2期新年特大號。

1月20日，發表〈改革應從何處開始(社論)〉、〈色物憶〉，見《明天》第3期。

2月5日，發表〈由台灣省府改組說起(社論)〉、〈國民黨與共產黨之比較〉，見《明天》第4期。

---

<sup>13</sup>見《中央副刊》第一一七期。

<sup>14</sup>據杜先生〈最醜惡的動物〉記載，見《人間世》第2卷2期，1958年2月1日。

<sup>15</sup>按，社址在：台北市泰順街十六巷三十四號。創刊號收：〈我們的話(創刊詞)〉、牟宗三〈歷史必然中的未來〉、周西村〈美國對華政策的新階段〉、張偉烈〈空運機飛行員眼中的中國西南部〉、中培〈定海--太平洋反共陣線的哨兵(定海通訊)〉、顧明〈美國會承認「中共」嗎(美國通訊)〉、侯君亮〈台灣新人--蔣渭川〉、Konradheiden 原著本刊資料室特譯〈揭開蘇聯法庭的祕密〉、段覺生〈我是一個流亡學生(青年文匯)〉、〈海外無祖國正義之聲(讀者信箱)〉。

<sup>16</sup>按，東海並未典藏《明天》，經查「臺灣期刊聯合目錄」，得知臺灣大學與政治大學兩所圖書館典藏部份期數，雖然東海政治系退休教授張玉生老師亦提供許多杜蘅之教授的資料，包含部份《明天》各期的封面與文章，但仍未能齊全，先記之俟追查。



- 2月20日，發表〈怒吼吧！空軍(社論)〉、〈美國的藥房〉，見《明天》第5期。
- 3月5日，發表〈敬告美國朋友(社論)〉及〈軍隊不改造即無勝仗〉，見《明天》第6期。
- 3月20日，發表〈我們需要的是希望，希望(社論)〉、〈美國的賽會(遊美小品)〉，見《明天》第7期。
- 4月5日，發表〈反共戰爭進入新的階段(社論)〉，見《明天》第8期。
- 5月1日，發表〈爭取五月(社論)〉及〈美國的火車(遊美小品)〉，見《明天》第9期。
- 5月25日，發表〈台灣海峽是誰的墳墓？(社論)〉〈美國第四點計劃與中國前途〉，見《明天》第10期。
- 6月10日，發表〈保衛台灣應先整肅國家行局--擁護監院糾舉國家行局案(社論)〉，見《明天》第11期。
- 6月25日，發表〈一種看法，一種希望--反共的前途，我們的抉擇(社論)〉、〈「誰失掉中國」--檢討中美外交關係〉，見《明天》第12期。
- 7月10日，發表〈政府怎樣配合當前局勢(社論)〉，見《明天》第13期。
- 7月25日，發表〈台灣的地位與我們的前途(社論)〉，見《明天》第14期。

- 8月10日，發表〈可以振奮，不可以太樂觀(社論)〉，見《明天》第15期。
- 9月10日，發表〈華盛頓、東京、台北(社論)〉，見《明天》第17期。
- 9月25日，發表〈怎樣扭轉國際逆勢(社論)〉，見《明天》第18期。
- 10月10日，發表〈從韓戰看世界和戰關鍵(社論)〉、〈中國人的幽默(遊美小品)〉，見《明天》第19期。
- 10月25日，發表〈論我們的政治圈子(社論)〉、〈不可有第二個雅爾達密約〉，見《明天》第20期。
- 11月10日，發表〈中共參加韓戰以後(社論)〉、〈美國人的旅館(遊美小品)〉，見《明天》第21期。
- 11月25日，發表〈中共聽誰的話？(社論)〉、〈笑兵(遊美小品)〉，見《明天》第22期。
- 12月10日，發表〈論陳內閣--內閣改組有無必要(時評)〉、〈尼格羅(遊美小品)〉，見《明天》第23期。
- 12月25日，發表〈哀英國(時評)〉、〈本刊一週歲了〉，見《明天》第24期。

#### 1951年(民國40年)四十歲

- 1月1日，發表〈為自由世界著想，為美國著想(時評)〉，見《明天》第25/26合期。
- 2月1日，發表〈論台大校長人選(時評)〉、〈美國的軍營生活(遊美小品)〉，見《明天》第27期。
- 2月16日，發表〈反攻大陸的第一課(時評)〉、〈美國女孩子們(遊美小品)〉，見《明天》第28期。
- 3月1日，發表〈論行政院設計委員會(時評)〉，見《明天》第29期。
- 3月16日，發表〈無所恐懼之自由(時評)〉、〈唐人街(遊美小品)〉，見《明天》第30期。
- 4月1日，發表〈杜魯門與麥克阿瑟(時評)〉，見《明天》第31期。
- 4月16日，發表〈穩定金融的基本要點(時評)〉、〈美國的主婦(遊美小品)〉，見《明天》第32期。
- 5月1日，發表〈再論杜魯門與麥克阿瑟(時評)〉、〈吃在美國(遊美小品)〉，見《明天》第33期。
- 5月16日，發表〈配合美援的兩個基本問題(時評)〉、〈奧勃莉特(遊美小

品)》，見《明天》第 34 期。

6 月 1 日，發表〈俞大維與翁文灝(時評)〉、〈美國的生活方式(譯作)〉、〈中國人的幽默(遊美小品)〉，見《明天》第 35 期。

6 月 16 日，發表〈和平試探的幕後是什麼？(時評)〉、〈對脫(遊美小品)〉，見《明天》第 36 期。

7 月 1 日，發表〈自由中國應無失業之人(時評)〉，見《明天》第 37 期。

7 月 16 日，發表〈「有限度的和」可能嗎？(時評)〉，見《明天》第 38 期。

8 月 1 日，發表〈心平氣和的幾句話(時評)〉、〈房東太太(遊美小品)〉，見《明天》第 39 期。

8 月 16 日，發表〈擴大我們的陣營(時評)〉、〈葛洛麗亞(遊美小品)〉，見《明天》第 40 期。

10 月 1 日，發表〈這不是緘默的時候(時評)〉，見《明天》第 43 期。

10 月 6 日中午，參加台北市雜誌界負責人在鐵路飯店設宴饒行新任駐韓大使王東原赴韓履新。<sup>17</sup>

10 月 14 日，《聯合報》報導：「杜蘅之著《遊美小品》第一集，已由明天出版社印行發售，是一部雋永凝凍的散文集，是一部最新的美國遊記。」

10 月 16 日，發表〈澈底擊敗敵人(時評)〉、〈三分郵票(遊美小品)〉，見《明天》第 44 期。

11 月 16 日，發表〈自由無所不在(時評)〉<sup>18</sup>、〈今日之國際法(譯作)〉，見《明天》第 46 期。

12 月 16 日，發表〈保衛台灣第一(時評)〉，見《明天》第 47/48 合期。

#### 1952 年(民國 41 年)四十一歲

1 月 1 日，發表〈一個認識，兩點預測(時評)〉，見《明天》第 49 期。

1 月 16 日，發表〈動員與改造(時評)〉、〈美國青年男子(遊美小品)〉，見《明天》第 50 期。

2 月 1 日，發表〈在三次世界大戰之前美國應助我收復大陸(時評)〉、〈農人之家(遊美小品)〉，見《明天》第 51 期。

2 月 16 日，發表〈自由中國的軍隊，是亞洲安全的力量(時評)〉，見《明

---

<sup>17</sup>參見《聯合報》1951 年 10 月 7 日，第 2 版。

<sup>18</sup>參見《聯合報》1951 年 11 月 19 日，第 3 版。

天》第 52 期。

3 月 1 日，發表〈政治應該趕上軍事(時評)〉，見《明天》第 53 期。

3 月 16 日，發表〈便民必先親民(時評)〉，見《明天》第 54 期。

6 月 1 日，發表〈民主政治就是武器〉、〈瓊芳登(遊美小品)〉，見《明天》第 55 期。

7 月 1 日，發表〈合作社倒閉案，仍是一個政治問題(時事漫談)〉、〈大學城(遊美小品)〉，見《明天》第 56 期。

8 月，發表〈二十世紀五十年代之美國〉，見《新思潮》第 16 期。

8 月 1 日，發表〈政治講寬容(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說一)，見《明天》第 57 期。

9 月 1 日，發表〈女人與政治(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說九)，見《明天》第 58 期。

10 月 1 日，發表〈論國民黨七全大會(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 59 期。

10 月 16 日，發表〈我看世界大局(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 60 期。

10 月 31 日，發表〈戰爭與法律〉(Briely, J. L.，譯文)，見《大陸雜誌》第 5 卷 8 期。

11 月 1 日，發表〈為自由民主而奮鬥(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 61 期。

11 月 16 日，發表〈艾森豪與自由中國(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 62 期。

12 月 1 日，發表〈遏止七股逆流(時事漫談)〉，見《明天》第 63 期。

12 月 16 日，發表〈本刊三週歲了〉、〈眼光放遠大一點(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 64 期。

### 1953 年(民國 42 年)四十二歲

1 月 1 日，發表〈三點眼前的希望(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 65 期。

1 月 16 日，發表〈選拔外交人才(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 66 期。

2 月 1 日，發表〈論發展經濟的途徑(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 67 期。



- 2 月 8 日上午 9 時 30 分，參加中國文藝協會、台灣省教育廳、中華文藝獎金委員會、軍中廣播電台聯合在台北女中大禮堂舉行的第十二次星期文藝講座，主講「翻譯文學的技巧與美」。<sup>19</sup>
- 2 月 16 日，發表〈閣揆與立委(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說連載)，見《明天》第 68 期。
- 3 月，發表〈個人與國際法〉，見《新思潮》第 23 期。
- 3 月 1 日，發表〈重心仍在政治(時事漫談)〉、〈莎菲亞〉(長篇小說續完)，見《明天》第 69 期。
- 4 月 1 日，發表〈史大林死後的世界大局(時事漫談)〉、〈軟體動物〉(小說)，見《明天》第 70 期。
- 5 月，發表〈美國精神〉，見《新思潮》第 25 期。
- 5 月 5 日，發表〈國是會議和民主作風〉，見《？》第？期。
- 6 月，發表〈美國與世界〉，見《新思潮》第 26 期。
- 6 月 20 日，發表〈有關國大的幾個問題〉，見《民主評論》第 4 卷 12 期。
- 7 月，發表〈北美洲的經濟地理〉，見《新思潮》第 27 期。
- 8 月，發表〈美國之形成與發展(一)〉，見《新思潮》第 28 期。
- 9 月，發表〈美國之形成與發展(二)〉，見《新思潮》第 29 期。
- 10 月，發表〈論地理學的區域觀念〉，見《新思潮》第 30 期。
- 11 月，發表〈美洲地理概觀〉，見《新思潮》第 31 期。
- 11 月 22 日，參加由台港兩地作家在中心診所餐廳的歡聚，由在台作家陳紀彥、王平陵、謝冰瑩、孫陵、王藍、何容、李辰冬、趙友培、杜蘅之、鍾雷等聯合做東，招待此次由港返國觀光之作家徐訐、黃震逸、李輝英、司馬璐等人。席間對今後兩地如何加強聯繫，交換書刊共同推進海內外文藝工作，均作詳盡研討，並計劃由兩地作家合編一大型純文藝刊物。<sup>20</sup>
- 12 月 28 日，《聯合報》報導：「《明天》主編杜蘅之先生在〈文壇漫步〉大文中曾如此說：『張（道藩）陳（紀滢）二公，都是大官，能為文界作這許多事，已是難得……。」這是因為張是立法院長，陳是立法委員。」又說：「而杜先生亦加以說明：『我心目中的官，並不是

<sup>19</sup>見《聯合報》1953 年 2 月 7 日第 3 版，當時是以「《明天》半月刊主編、名翻譯作家」身份參加。

<sup>20</sup>見《聯合報》1953 年 11 月 24 日第 3 版。

從法律上嚴格解釋的官，而是一般老百姓的常識所指的官，所以不但立法委員是官，就是自命為民眾團體的職員也是官」。<sup>21</sup>

### 1954年(民國43年)四十三歲

- 1月1日，撰寫〈美洲地志譯者序〉<sup>22</sup>，收入《美洲地志》。<sup>23</sup>
- 2月，發表〈美國文學思想之背景〉，見《新思潮》第34期。
- 3月，發表〈美洲史話〉，見《新思潮》第35期。
- 4月，發表〈最近五十年之美國小說〉，見《新思潮》第36期。
- 5月，發表〈最近五十年美國之演變〉，見《新思潮》第37期。出版《美洲地志》(譯作)<sup>24</sup>，(美)麥康奈勒(McConnell, Wallace Robert)撰，由台北：中華文化出版事業委員會發行，1955年10月再版。
- 8月，發表〈今日之國際法〉，見《新思潮》第40期。
- 9月3日，參加由李子寬主持，在善導寺舉行的「文化聚餐」，到會文化

<sup>21</sup>見《聯合報》1953年12月28日第6版之《聯合副刊·藝文天地》。

<sup>22</sup>按，〈譯者序〉說：「研究任何一個國家民族，最根本的途徑，是研究其歷史地理。……譯者很想對這方面有所貢獻，所以把這本書先介紹給大家。……譯者之所以選擇這一本書，是由於其材料新穎(一九五一年出版)，而文字淺顯，適合一般人的需要。……為求適合我國的讀者，對原書內容不得不稍有取捨。原書分八章，其第一章是解釋地理學的一些基本概念，以及地圖上許多符號，譯者為使重點放在美洲地理，把這一章略去。再者，在其他各章，都有『從地圖上研究地理』一節，因翻印地圖困難，也略去。每一章又有『學得了什麼』及『地理工場』二節，都是為教學便利的習題，也都略去。此外原書用圖解的地方頗多，譯者都改用文字來說明。至於原書末所附參考書目，……也都很有價值，所以一併譯出。」

<sup>23</sup>台北：中華文化出版事業委員會，1954年5月初版，1955年10月再版。

<sup>24</sup>按，是書共分七章，各章分若干節，書末有〈附錄〉六篇，各章名如下：第一章〈美國東北部〉：第一節〈一個探險家及其故事〉、第二節〈繁盛的沿海一帶〉、第三節〈各流域區域〉、第四節〈人口稀少地帶〉、第五節〈東部的遊覽勝地〉。第二章〈美國南部〉：第一節南部的人與地、第二節〈由東到西的旅行〉、第三節〈氣候對南部的影響〉、第四節〈資源與工業的關係〉、第五節〈南部的遊覽勝地〉。第三章〈美國中西部〉：第一節〈土地及其利用〉、第二節〈大產糧區域〉、第三節〈中西部的城市〉、第四節〈中西部的遊覽勝地〉。第四章〈美國西部〉：第一節〈西部的趣味〉、第二節〈太平洋沿岸的人民〉、第三節〈水、陸、人民〉、第四節〈太平洋外〉、第五節〈遊覽勝地〉。第五章〈加拿大及北部〉：第一節〈加拿大由南到北〉、第二節〈人口集中地帶〉、第三節〈人口稀少地帶〉。第六章〈中美洲〉：第一節〈中美洲的人民〉、第二節〈墨西哥與墨西哥人〉、第三節〈中亞美利加的國家與人民〉、第四節〈中美洲的島嶼〉。第七章〈南美洲〉：第一節〈南美洲的空中旅行〉、第二節〈熱帶森林的人民〉、第三節〈高山地帶的人民〉、第四節〈南美洲的農業地帶〉、第五節〈南美洲概觀〉。附錄：1.〈參考書目〉、2.〈美洲各國的面積及人口〉、3.〈美洲各屬地〉、4.〈美國各州的面積及人口〉、5.〈美國各重要城市〉、6.〈專名譯名對照表〉。

界人士有陳紀澄、任卓宣、伍稼青、王藍、臧啟芳、杜蘅之、蕭贊育等數十人。<sup>25</sup>

#### 1955 年(民國 44 年)四十四歲

- 1 月 15 日，發表〈美洲地志〉，見《教育與文化》第 6 卷 3 期。
- 3 月，發表〈美國新聞怪傑柯麥米克(原載 Time)〉，見《新思潮》第 47 期。
- 5 月 4 日下午二時，參加中國文藝協會在中山堂光復廳舉行成立五週年紀念大會，被推定為主席團人選之一。<sup>26</sup>
- 5 月 30 日，發表〈麥帥論戰爭〉，見《中國一周》第 266 期。
- 6 月 9 日，發表〈單本的林肯傳〉，見《教育與文化》第 7 卷 12 期。
- 9 月，發表〈西洋古典與舞蹈之發展(G. Balanchine 原著)〉，見《新思潮》第 53 期。

#### 1956 年(民國 45 年)四十五歲

- 2 月 29 日，發表〈台北速寫〉(收錄：尚未公佈的大事、亞盟代表各方逐鹿、李積慶殺妻之謎、做官的愛上房地產、「漢官春秋」有黑市)，見《自由人》第 521 期。<sup>27</sup>
- 3 月 7 日，發表〈台北速寫〉(收錄：官方與學者之見、「報復」內閣、研究院的現實好處、文壇新捧風、難得的成就)，見《自由人》第 523 期。
- 3 月 10 日，發表〈台北速寫〉(收錄：「歷史判斷」俞內閣、讀者的苦悶、歌星的薪水、酒的黑市、上海話與台灣話)，見《自由人》第 524 期。
- 3 月 17 日，發表〈台北速寫〉(收錄：美援與國應並重、混亂的股市、台北新增的特產、留學政策何在、兩色郵筒)，見《自由人》第 526 期。
- 3 月 21 日，發表〈台北速寫〉(收錄：內閣動靜、清華基金被私分、老兵成舍我、出洋熱、大號的文抄公、分久必合)，見《自由人》第 527 期。

<sup>25</sup>見《聯合報》1954 年 9 月 4 日第 3 版。

<sup>26</sup>見《聯合報》1955 年 5 月 4 日第 3 版。

<sup>27</sup>按，《明天》從 58 期(1952 年 9 月 1 日)起也連載杜先生的〈台北速寫〉，藉由「全國期刊聯合目錄」檢索的期數，只到第 70 期(1953 年 4 月 1 日)，而《自由人》則從 1956 年 2 月 29 日開始登出〈台北速寫〉專欄，或因《明天》停刊後，轉移陣地到《自由人》發表。

- 期。
- 3月24日，發表〈台北速寫〉(收錄：外交辭令、不理睬政策、少年犯的好消息、娼妓問題解決了、獎券的苦與樂)，見《自由人》第528期。
- 3月28日，發表〈台北速寫〉(收錄：新聞自由之爭、非為部長辯、體育將軍、張道藩為何辭職、野花野草除不盡)，見《自由人》第529期。
- 4月4日，發表〈台北速寫〉(收錄：嚴主席的聲譽、上帝偉大、浦嘉德不會產生、社交界新星、古書回生)，見《自由人》第531期。
- 4月7日，發表〈台北速寫〉(收錄：才難與用才、敢言的報刊、國際宣傳無人、領導漲價者誰、提高生活水準、國粹治頭、宗教競賽)，見《自由人》第532期。
- 4月11日，發表〈台北速寫〉(收錄：維持物價穩定、愚人節的新聞、屋大書少、限制是否即開放、資料公開)，見《自由人》第533期。
- 4月14日，發表〈台北速寫〉(收錄：對訪問團的希望、名政論家與輿論、對策與錢、漲、飛將軍的自豪)，見《自由人》第534期。
- 4月18日，發表〈台北速寫〉(收錄：市政落後了、醫生殺人案、文人清苦、官價外匯與新車、西班牙文吃香)，見《自由人》第535期。
- 4月21日，發表〈台北速寫〉(收錄：外交仍須努力、反對黨與賢達、請慎選出國代表、主席不知物價、穿在台北)，見《自由人》第536期。
- 4月25日，發表〈台北速寫〉(收錄：成功的新政、國會之爭、謠詠與保密、加價而不善、靡靡之音)，見《自由人》第537期。
- 4月28日，發表〈台北速寫〉(收錄：七中全會的議題、證券風潮有人操縱、內幕新聞無內幕、婚姻不自由違憲)，見《自由人》第538期。
- 4月，發表〈一九五五年美國繁榮之概況(原載 Time)〉，見《新思潮》第60期。
- 5月2日，發表〈台北速寫〉(收錄：港報為何受歡迎、新聞的道德與權威、國大是國會、「民主初步」)，見《自由人》第539期。
- 5月5日，發表〈台北速寫〉(收錄：需要新血輪、為節約購新車、公教人員的待遇、生命的威脅、電視與民主政治)，見《自由人》第540期。
- 5月9日，發表〈台北速寫〉(收錄：七全會與人事、避而不談者、寶島

- 更美麗了、窮文人的福音、不同的學生宿舍)，見《自由人》第 541 期。
- 5 月 12 日，發表〈台北速寫〉(收錄：金馬戰將誰、官吏也有人權、反共的俄人、綁架疑案)，見《自由人》第 542 期。
- 5 月 16 日，發表〈台北速寫〉(收錄：學者力主自由經濟、待考驗的土地政策、林頂立仗勢鬥國法、公共關係、民族舞蹈的陰影)，見《自由人》第 543 期。
- 5 月 19 日，發表〈台北速寫〉(收錄：對放鬆銀根的希望、喬治葉的苦悶、兩個黨報之比較、出差彌補生活、電話有黑市)，見《自由人》第 544 期。
- 5 月 23 日，發表〈台北速寫〉(收錄：且看闢謠之後、立院的「政黨壓力」、訪美歸來、國民住宅利誰、佛身遊樂場)，見《自由人》第 545 期。
- 5 月 26 日，發表〈台北速寫〉(收錄：對外關係太迂緩、大使的大言、南京學生的示威聲援、改變作風第一、正義之聲、人言可畏)，見《自由人》第 546 期。
- 5 月 29 日，撰寫〈美國史研究譯者序〉<sup>28</sup>，收入《美國史研究》。<sup>29</sup>
- 5 月 30 日，發表〈台北速寫〉(收錄：實行與命令、林政待整頓、黑市官價將統一、信用問題、顯宦子弟)，見《自由人》第 547 期。
- 6 月 2 日，發表〈台北速寫〉(收錄：我未棄而人已捨、最具氣魄的聲明、婦女界的恥辱、公而忘私、本市臭氣冠全省)，見《自由人》第 548 期。
- 6 月 6 日，發表〈台北速寫〉(收錄：救濟工程須謹慎、改革應自上始、哀榮不如獎掖、勿與民爭利、人間有是非、為權門修路)，見《自由人》第 549 期。
- 6 月 9 日，發表〈台北速寫〉(收錄：體罰與訓導、聯大的陰影、虎帥的

---

<sup>28</sup>按，〈譯者序〉說：「這是一本關於研究美國歷史的不可多得的集體創作，作者都是美國史學界第一流的學者。這一部書是按照美國歷史發展的順序，選擇每一時代的代表性的大事，由一位學者，來研討各歷史學家紀述這一史實的觀點及手法。……原書名直應為《認識美國之過去》，有一副題是『美國史及其詮釋』，茲為簡明起見，併譯為《美國史研究》。」

<sup>29</sup>台北：中華文化出版事業委員會，1956 年 11 月。

- 出處、中菲友誼、稅率稅吏)，見《自由人》第 550 期。
- 6 月 13 日，發表〈台北速寫〉(收錄：通是一人競選、檢討檢討、拜拜帳一篇、律師與法官、聽天由命者多)，見《自由人》第 551 期。
- 6 月 16 日，發表〈台北速寫〉(收錄：外交的陰霾、一案查四年、從軍樂、千古奇書)，見《自由人》第 552 期。
- 6 月 20 日，發表〈台北速寫〉(收錄：訪問團的人選、重理舊文章、僑資有待鼓勵、飛賊與警政)，見《自由人》第 553 期。
- 6 月 23 日，發表〈台北速寫〉(收錄：重整國民外交、輿論在此、張天師的妙論、警察圍毆記者、黃牛猖獗)，見《自由人》第 554 期。
- 6 月 30 日，發表〈台北速寫〉(收錄：通才與專才、統帥才難、立院通過軍法、黃清石攀親)，見《自由人》第 556 期。
- 7 月 4 日，發表〈台北速寫〉(收錄：我們應該慚愧、海峽上的冷戰、白費苦心、「迷眼的砂子」、辦報難、中醫要自清)，見《自由人》第 557 期。
- 7 月 7 日，發表〈台北速寫〉(收錄：財政當局應讀書、中東的陰霾、國防體制待調整、並非一家、生存問題)，見《自由人》第 558 期。
- 7 月 11 日，發表〈台北速寫〉(收錄：為政之道、權利義務不相等、管制之弊、校長的笑話)，見《自由人》第 559 期。
- 7 月 14 日，發表〈台北速寫〉(收錄：大工程、開會忙、反對袍褂、要人嘆窮)，見《自由人》第 560 期。
- 7 月 18 日，發表〈台北速寫〉(收錄：行動第一、司法應獨立、輿論落後了、無官氣的大官、影星的魅力)，見《自由人》第 561 期。
- 7 月 21 日，發表〈台北速寫〉(收錄：戰地新制度、新聞之正途、便利旅客、修路與政治)，見《自由人》第 562 期。
- 7 月 25 日，發表〈台北速寫〉(收錄：三年不辦、無土有官、博士尊嚴、文壇打虎、人口問題)，見《自由人》第 563 期。
- 8 月 1 日，發表〈台北速寫〉(收錄：開放的第一步、政策第一、渴望文化交流、待遇之爭)，見《自由人》第 565 期。
- 8 月 4 日，發表〈台北速寫〉(收錄：交易所成賭場、民族舞將赴日、熱心的友人、免試出國、烟蟲的風波)，見《自由人》第 566 期。

- 8 月 8 日，發表〈台北速寫〉(收錄：嚴防假祝壽括財、不在辯貴在做、臭氣四溢、防患未然)，見《自由人》第 567 期。
- 8 月 11 日，發表〈台北速寫〉(收錄：人人做官、公事公辦、父母之過、司法獨立問題)，見《自由人》第 568 期。
- 8 月 15 日，發表〈台北速寫〉(收錄：彼此陌生、不要出洋相、一窩風、便民第一)，見《自由人》第 569 期。
- 8 月 25 日，發表〈台北速寫〉(收錄：訓練的時代、普查的要領、金錢與生命、市長人選)，見《自由人》第 572 期。
- 8 月 29 日，發表〈台北速寫〉(收錄：外交新人、刑自上始、冷熱交流、文化淤塞、不愉快事件)，見《自由人》第 573 期。
- 9 月 1 日，發表〈台北速寫〉(收錄：兩種人物、關門不是辦法、高等華人、信用第一)，見《自由人》第 574 期。
- 11 月，出版《美國史研究》(譯作)<sup>30</sup>，(美)塞維斯(Saveth,Edward Norman)編撰，教育部世界名著譯述委員會主編，由台北：中華文化出版事業委員會發行。

### 1957 年(民國 46 年)四十六歲

- 1 月，發表〈美國的農村教育(G. A. works)等著〉，見《新思潮》第 69 期。

---

<sup>30</sup>按，是書除收錄〈緒言〉(艾倫·昆溫斯)、〈對民主美國的歷史的認識〉(塞維斯)等二篇外，共分為四部：第一部〈美國的氣質〉：〈清教徒的傳統〉(摩利生)、〈弗吉凡亞人〉(布利鄧堡)、〈獨立宣言〉(包愛德)、〈重商主義與美國革命〉(哈伯)、〈獨立以後的激進派與保守派〉(奧斯卡·漢德林及馬利·漢德林)、〈憲法之精神〉(查理·比爾德)、〈華盛頓：行政首長〉(李奧納德·懷特)、〈哈密爾敦：建國者〉(屠格威爾及杜爾夫曼)、〈哲佛遜：反極權主義者〉(格利斯佛德)、〈一八〇〇年的美國人〉(亨利·亞丹斯)。第二部〈地域衝突與內戰〉：〈內戰前的地域主義〉(滕納)、〈勒格特與傑克生民主黨〉(霍夫斯塔特)、〈一八四八年革命對美國思想之影響〉(寇替)、〈反動的開明〉(哈爾茲)、〈約翰·布朗〉(艾倫·尼溫斯)、〈政治過程與內戰〉(尼柯爾斯)、〈林肯與人的統治〉(蘭達爾)。第三部〈第一次世界大戰以前的各種力量〉：〈湯姆·華生與尼格羅人〉(伍德華德)、〈維拉德：企業家〉(柯克蘭)、〈馬克斯與龔伯斯〉(康孟斯)、〈堪薩斯〉(貝克爾)、〈商人對美西戰爭的態度〉(蒲賴特)、〈加利福凡亞的進步分子〉(摩利)、〈對何捲入第一次世界大戰〉(密利斯)。第四部〈當代〉：〈中西部的孤立主義〉(比林敦)、〈第三代美國人〉(漢生)、〈佛蘭克林·羅斯福與新政〉(哥德曼)、〈羅斯福及其毀謗者〉(小士賴辛格)、〈克拉克機場之役〉(摩敦)、〈美國人的品質〉(康麥哲)。但〈譯者序〉末署「五月二十九日」，收入《現代國民基本知識叢書》第四輯。

- 2月1日，發表〈我是爸爸的兒子〉，見《人間世》第1卷2期。
- 2月11日，發表〈讀美國文化與中美關係〉，見《中國一周》第355期。
- 4月19日，撰寫〈美國文學史譯者序〉<sup>31</sup>，收入《美國文學史》。<sup>32</sup>
- 5月13日，發表〈新的美國革命〉，見《中國一周》第368期。
- 12月14日，發表〈論中研院院長人選〉，見《自由人》第707期。
- 是年，應邀參加政委員黃季陸主持之中央行政改革委員會，在外交建設部門提出改革建言。

### 1958年(民國47年)四十七歲

- 2月1日，發表〈最醜惡的動物〉，見《人間世》第2卷2期。
- 2月12日，發表〈台灣有中立主義嗎？〉，見《自由人》第724期。
- 3月1日，發表〈生前死後〉，見《人間世》第2卷3期。
- 3月12日，發表〈大眾希望豈止於「安定」〉，見《自由人》第732期。
- 4月，出版《美國文學史》(譯作)<sup>33</sup>，(美)克羅福特(Crawford, B.V.)等撰，

<sup>31</sup>按，〈譯者序〉說：「這一本三位學者的集體創作，取材賅要，層次分明，以三百多頁的篇幅，給讀者一個簡明的輪廓，可說是一本很有用的書。」

<sup>32</sup>台北：中華文化出版事業委員會，1958年4月初版。

<sup>33</sup>按，全書分為五個單元，共十四章，各章並分為若干節。第一單元〈殖民地時期(1607~1763)〉，收：第一章〈文藝復興與清教徒影響〉，分：第一節〈歷史背景〉、第二節〈文學概觀〉、第三節〈南部作家〉、第四節〈清教徒〉、第五節〈新英倫的描述文、編年史及歷史〉、第六節〈十七世紀的神學家〉、第七節〈馬塞時期〉、第八節〈雜文〉、第九節〈清教的詩〉、第十節〈其他作家〉。第二章〈理性主義與民主政治之興起〉，分：第一節〈歷史背景〉、第二節〈文學概觀〉、第三節〈新英倫的宗教作品〉、第四節〈新英倫的歷史及編年史〉、第五節〈南部殖民地〉、第六節〈中部殖民地〉、第七節〈殖民志的新聞〉、第八節〈其他作家〉。第二單元〈元革命時期(1763~1810)〉，收：第三章〈獨立戰爭：自然神教、各種論戰、文學之始〉，分：第一節〈歷史背景〉、第二節〈文學概觀〉、第三節〈啟蒙運動的散文〉、第四節〈詩〉、第五節〈戲劇〉、第六節〈小說〉、第七節〈雜文〉、第八節〈其他作家〉。第三單元〈浪漫主義時期〉，收：第四章〈早期情感表現與傳奇〉，分：第一節〈歷史背景〉、第二節〈文學概觀〉、第三節〈尼克包克學派〉、第四節〈詩〉、第五節〈小說〉、第六節〈戲劇〉、第七節〈西部文學〉、第八節〈美國的幽默〉、第九節〈歷史學家〉、第十節〈其他作品〉、第十一節〈其他作家〉。第五章〈先驗主義：主要及次要作家〉，分：第一節〈思想的淵源〉、第二節〈團體活動〉、第三節〈先驗派的主要作家〉、第四節〈先驗派的次要作家〉。第六章〈新英倫的禮教：主要作家〉，分：第一節〈朗弗羅〉、第二節〈惠替爾〉、第三節〈霍桑〉、第四節〈霍爾姆斯〉、第五節〈詹姆斯·羅威爾〉。第七章〈惠特曼：民主的先知〉。第八章〈世紀中葉的次要作家：傳奇作家、散文家、詩人〉。第四單元〈寫實主義時期(1965~1914)〉，收：第九章〈地方作家〉，分：第一節〈歷史背景〉、第二節〈文學概觀〉、第三節〈西部的地方作家〉、第四節〈南部的地方作家〉、



由台北：中華文化出版事業委員會發行。

4 月 16 日，發表〈從台北報紙看台灣人心〉，見《自由人》第 742 期。

4 月 30 日，發表〈胡適與台灣〉，見《自由人》第 746 期。

5 月 1 日，發表〈失去的朋友〉，見《人間世》第 2 卷 5 期。

5 月 14 日，發表〈人性與自由--再論胡適與台灣〉，見《自由人》第 750 期。

6 月 12 日上午九時半，參加台灣省雜誌事業協會在該會聯誼廳，邀請美國伊利諾大學新聞學系主任郎豪華教授講演「美國雜誌事業目前發展之情況」。<sup>34</sup>

6 月 18 日，發表〈知識份子與反對黨〉，見《自由人》第 760 期。

7 月 1 日，發表〈劉佬佬出國問題〉，見《人間世》第 2 卷 7 期。

7 月 16 日，發表〈從陳誠組閣看台灣政情〉，見《自由人》第 768 期。

7 月 23 日，發表〈出版法修正以後〉，見《自由人》第 770 期。

9 月 1 日，發表〈何妨民主人士〉，見《人間世》第 2 卷 9 期。<sup>35</sup>

11 月 1 日，發表〈對文壇的幾個基本主張〉，見《人間世》第 2 卷第 11 期。

#### 1959 年(民國 48 年)四十八歲

1 月 1 日，發表〈來華助戰洋人〉，見《人間世》第 3 卷 1 期。

5 月 1 日，發表〈教授先生〉，見《人間世》第 3 卷 5 期。

7 月 1 日，發表〈談民族舞蹈〉，見《人間世》第 3 卷 7 期。

10 月 1 日，發表〈我的小學時代〉，見《人間世》第 3 卷 10 期。

---

第五節〈新英倫的地方作家〉。第十章〈鍍金時期：保守主義與反偶像主義〉，分：第一節〈馬克吐溫〉、第二節〈霍威爾斯〉、第三節〈亨利·詹姆斯〉、第四節〈漢林·伽蘭德〉、第五節〈史蒂芬·克蘭〉、第六節〈改革家、歷史學家及哲學家〉。第十一章〈民主政治與平民：小說家及短篇小說作家〉，分：第一節〈安布羅斯·比爾斯〉、第二節〈貝拉美〉、第三節〈福蘭西斯·克羅福特〉、第四節〈本納〉、第五節〈其他小說家及短篇小說作家〉。第十二章〈詩之傳統與改革〉，分：第一節〈愛米萊·狄金生〉、第二節〈蘭尼爾〉、第三節〈西爾〉、第四節〈塔布〉、第五節〈布里斯·喀爾曼〉、第六節〈霍維〉、第七節〈摩狄〉、第八節〈其他抒情詩人〉。第十三章〈民族主義與世界主義：散文家、批評家、戲劇家〉，分：第一節〈布爾盧〉、第二節〈亨利·亞丹斯〉、第三節〈伽馬利爾·布萊德福特〉、第四節〈其他論文家與批評家〉、第五節〈戲劇家〉。第五單元〈昨日與今日〉，收：第十四章〈代表作家〉，分：第一節〈歷史背景〉、第二節〈文學概觀〉、第三節〈短篇小說作家及小說家〉、第四節〈詩人〉、第五節〈重要的戲劇家〉、第六節〈論文家、批評家、教育家及哲學家〉。

<sup>34</sup>見《聯合報》1958 年 6 月 13 日第 2 版。

<sup>35</sup>見《聯合報》1958 年 8 月 31 日第 2 版報導。